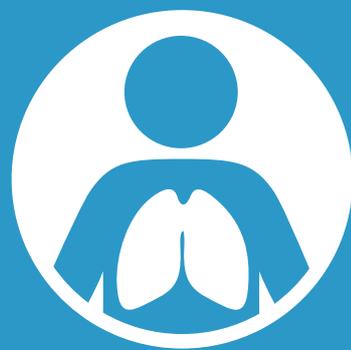


ATOINFO



Novembre 2013



Madame, Monsieur,

Afin de faciliter la lecture de l'univers pathologique traité par nos appareils et consommables associés, nous avons fait évoluer la charte graphique ATOMISOR®.

Vous allez recevoir au fur et à mesure de l'écoulement de vos stocks, des boîtes présentant cette nouvelle charte.

Nous vous rappelons que vous pouvez consulter les fiches techniques de nos produits sur notre site internet www.dtf.fr.

Nous restons aussi à votre entière disposition pour tous renseignements complémentaires et vous prions d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de nos salutations les meilleures.

Les gérants

G. CHANTREL et JP. MASSARDIER

Toutes les étiquettes de nos boîtes de nébuliseurs **ATOMISOR** sont désormais **bleues sur fond blanc**.

Une étiquette sur la face de la boîte



Une étiquette sur la tranche

Refonte de la gamme ATOMISOR®



► Ce qui change sur nos boîtes :

Le **pictogramme** en haut à gauche est spécifique à la **pathologie traitée** et est repris en texte et en pictogramme sur la bande de couleur bleue sur le bas de la cartonnnette.

A



BRONCHO-PULMONAIRE
Technologie CLASSIC



ORL-SINUSIEN
Technologie SONIC



ORL-TUBOTYMPANIQUE
Technologie MANOSONIQUE



La **référence du nébuliseur** apparaît de façon plus visible en **caractère noir**.

B

La référence est précédée d'un **pictogramme** « type de patient ciblé ». Sa couleur noire précise s'il s'agit d'un nébuliseur adulte, enfant ou nourrisson.

C



On retrouve ces informations sur l'étiquette de la tranche de la boîte.

A

C

B



Une étiquette détachable pourra être directement positionnée sur les fiches de soin papier lorsque nécessaire.

VOS CONTACTS :

• Administration commerciale :
C. Aleman : 04 77 74 51 11
dtf@dtf.fr ou caleman@dtf.fr

• Coordinateur Grands Comptes :
C. Palluault 06 16 08 46 98
dtf.palluault@dtf.fr



► Ce qui change sur nos appareils :

3 éléments permettent d'identifier plus simplement nos produits et leur objectif thérapeutique :

- un marquage extérieur (Classic ou Sonic)
- un pictogramme et type de pathologie traitée
- la référence de l'appareil.

Voici un exemple présentant l'étiquette/mode d'emploi qui sera apposée sur nos appareils **BOX**.

POUR UN TRAITEMENT BRONCHO-PULMONAIRE = CLASSIC
Connecter le tuyau venant du compresseur sur la buse d'arrivée d'air comprimé (1). Fixer le bouchon buccal ou le masque sur la tubulure de sortie des aérosols (6). Oter le corps supérieur en dévissant d'un quart de tour.
Vérifier que la buse gicleur (4) est bien enfoncée à fond sur le gicleur (3).
Introduire le médicament dans le réservoir (2).
Replacer le corps supérieur en visant d'un quart de tour.
Brancher l'appareil sur le secteur.
Mettre en marche le compresseur. Un léger brouillard doit sortir de l'embout buccal. A défaut, vérifier si un gicleur (3) et (4), n'est pas bouché et si la buse-gicleur (4) est bien enfoncée à fond.
Ne pas boucher la prise d'air (5).
En fin de séance, ARRÊTER l'appareil en basculant l'interrupteur sur «0» et débrancher le tuyau venant du compresseur.

ATOMISOR®
ABOX+
Compresseur d'aérosols avec nébuliseur NL9M

Référence

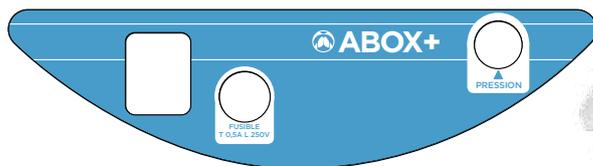
Pictogramme de la pathologie et type de traitement

CE 0459 2001 Type B
Conforme à la Norme NF EN 13544-1

LE TRAITEMENT BRONCHO-PULMONAIRE

Conception et fabrication française
Diffusion Technique Française
19, rue de la Presse - BP 132
42003 Saint-Etienne Cedex 1 - France
www.dtf.fr

DTTF medical



Un marquage extérieur identifiera également la pathologie et le type d'appareil (CLASSIC ou SONIC)



Vos interlocuteurs habituels vont vous prévenir dès la mise en place de ces appareils. Nous vous joignons dans un premier temps un modèle d'étiquette CLASSIC ou SONIC.

Nous avons créé des outils à la fois pour les prescripteurs, les pharmaciens et les structures mettant les dispositifs à disposition des patients.

Un document récapitulatif précisant les compatibilités appareils/consommables, que nous joignons à ce courrier.

APPAREILS D'AÉROSOLS ATOMISOR®

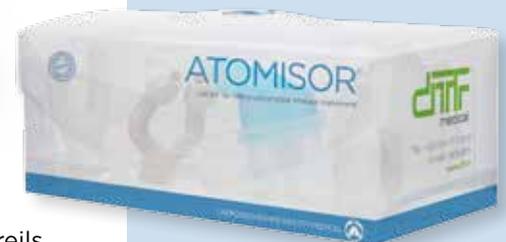
PATHOLOGIE	BRONCHO-PULMONAIRE	ORL SINUSIEN	ORL TUBO-TYMPANIQUE
COMPRESSEURS	ABOX+ AL+ ABOX AL	ABOX ALOR ABOXOX+ ABOXOX ADLH	AMSA
	CLASSIC	SONIC	MARSONIQUE
CONSOMMABLES NÉBULISERS	ONLSP NL9M NL9MB	ONLSP/SNP	OMST

Les appareils présentés dans cet ATOMISOR TEST ont un usage personnel et ne sont pas destinés à être utilisés sur le site de la pharmacie de votre médecin.

L'AÉROSOLTHÉRAPIE PAR DTF MEDICAL

DTTF medical

Une boîte «ATOMISOR TEST» présentant toutes les spécificités des consommables en fonction des pathologies sera mise à disposition des prescripteurs en début d'année 2014.



L'AÉROSOLTHÉRAPIE PAR DTF MEDICAL



Diffusion Technique Française
19, rue de la Presse - BP 132
42003 Saint-Etienne Cedex 1 - France

Tél. : (33) 4 77 74 51 11 - Fax : (33) 4 77 79 67 72

E-mail : dtf@dtf.fr - www.dtf.fr

DTTF
medical